



HISTORIA # 27

EL GUÍA ESPIRITUAL (1)

Por Julio Foppoli

Ejercicio #1

Une las palabras con las imágenes. Match the words and the pictures



(a)



(b)



(c)



(d)



(e)



(f)

desesperación

deudas

facturas

nevera

túnica

sabio

Ejercicio #2

Escucha el audio dos veces y luego escoge la información correcta.

Listen to the audio twice and then choose the right information.



1. Ricardo nunca imaginó que...

- a) alguna vez tendría problemas laborales. []
- b) su vida tomaría un giro inesperado. []
- c) conseguiría un trabajo fácilmente. []
- d) tendría éxito en poco tiempo. []

3. Ricardo vio un video de un hombre con...

- a) una túnica blanca. []
- b) un traje elegante. []
- c) un sombrero rojo. []
- d) una camiseta común. []

2. Las facturas se apilaban, recordándole su...

- a) éxito. []
- b) fracaso. []
- c) felicidad. []
- d) futuro brillante. []

4. Los comentarios decían que el hombre...

- a) era aburrido. []
- b) era un charlatan. []
- c) era millonario. []
- d) les había cambiado la vida a muchos. []

**Ejercicio #3 (OPCIONAL)**

With a teacher or partner, discuss your ideas about the story so far.

Afterwards, listen to the audio and check if you can get any new information.



Ejercicio #4

Escucha el audio y contesta: V (VERDADERO), F (FALSO) o NM (NO MENCIONADO).

Listen to the audio and answer T (TRUE), F (FALSE) or NS (NOT STATED)

1. Ricardo tenía una vida tranquila y sin preocupaciones. []
2. Ricardo perdió su trabajo debido a una crisis económica. []
3. Ricardo encontró un trabajo rápidamente al buscar en línea. []
4. Ricardo se sintió atraído por el video del hombre con túnica blanca. []
5. El hombre del video ofrecía consejos muy específicos y prácticos. []
6. Ricardo consideró hacer lo mismo que el hombre del video. []



Comprensión General



Modifica las oraciones falsas para hacerlas verdaderas.

Modify the false statements to make them true!



Ejercicio #5

Responde las siguientes preguntas sobre la historia.

Answer the following questions about the story.

1. ¿Qué problemas enfrentaba Ricardo en su vida?
2. ¿Por qué pasaba las noches sin poder dormir?
3. ¿Qué hacía Ricardo en su computadora durante horas?
4. ¿Cómo era el hombre del video que Ricardo vio?
5. ¿Por qué le sorprendieron los comentarios sobre el video?
6. ¿Qué idea se le ocurrió a Ricardo después de ver el video?





Ejercicio #6

Escucha el audio y completa los espacios. ~ Listen to the audio and fill out the gaps.

Ricardo nunca pensó que su vida tomaría (1) _____. Era un hombre común, con una rutina común, hasta que lo perdió todo. Su trabajo desapareció de (2) _____, sus deudas crecían como una sombra amenazante, y la desesperación lo consumía. Pasaba las noches en vela, preguntándose cómo seguir adelante, sintiendo que el mundo se cerraba sobre él.



Comprensión Super-específica

Las facturas (3) _____ en la mesa, recordándole su fracaso. Su nevera estaba casi vacía, y cada vez que sonaba el teléfono, temía que fuera el banco exigiéndole lo que ya no podía pagar. No podía seguir así. Necesitaba (4) _____.

Pasaba horas frente a la pantalla de su viejo computador, buscando trabajo. Cualquier cosa. Pero cada oferta requería experiencia que no tenía, estudios que no podía (5) _____, o simplemente pagaba (6) _____. El mundo parecía haberse olvidado de él.

Hasta que, en medio de su frustración, un video apareció en su pantalla. Un hombre, vestido con túnica blanca, hablaba con voz grave y pausada. Detrás de él, velas encendidas y estanterías llenas de libros antiguos le daban (7) _____. “Todo en la vida tiene solución, pero no todos saben dónde buscarla.”

Ricardo vio el video con atención. Lo sorprendente no era lo que el hombre decía, sino lo que la gente creía. Sus palabras eran (8) _____, frases ambiguas que podían aplicarse a cualquiera. Y sin embargo, los comentarios (9) _____ como si fuera un sabio, como si tuviera un poder real.

Miles de personas agradecían su guía, afirmaban que sus palabras les habían cambiado la vida. Decían que valía cada centavo que pagaban por su “asesoría espiritual.” Ricardo sintió un (10) _____. ¿Podría él hacer lo mismo?

VOCABULARIO CLAVE

- un giro tan oscuro (phrase)
such a dark turn
- común (adj): common
- rutina (n): routine
- de un día para otro (adv):
overnight
- deuda (n): debt
- sobra (n): shadow
- amenazante (adj): threatening
- desesperación (n): desperation
- consumer (v): to consume
- en vela (adv): sleepless
- el mundo se cerraba sobre él
(phr): the world closed in on him
- factura (n): bill
- apilarse (v): to pile up
- fracaso (n): failure
- nevera (n): fridge
- temer (v): to fear
- exigir (v): to demand
- milagro (n): miracle
- cualquier cosa (pron): anything
- oferta (n): offer
- costear (v): to afford
- miseria (phr): next to nothing
- túnica (n): robe
- voz grave (n): deep voice
- pausado (n): measured
- vela (n): candle
- estantería (n): shelf
- aplicarse (v): to be applied
- cualquiera (pron): anyone
- alabar (v): to praise
- sabio (n): wise man
- guía (n): guide, guidance
- valer (v): to be worth
- asesoría (n): counsel
- escalofrío (n): chill, shiver

EL GUÍA ESPIRITUAL (1)

TEXTO ORIGINAL

Ricardo nunca pensó que su vida tomaría **un giro tan oscuro**. Era un hombre **común**, con una **rutina** común, hasta que lo perdió todo. Su trabajo desapareció **de un día para otro**, sus **deudas** crecían como una **sombra amenazante**, y la **desesperación** lo **consumía**. Pasaba las noches **en vela**, preguntándose cómo **seguir adelante**, sintiendo que **el mundo se cerraba sobre él**.

Las **facturas se apilaban** en la mesa, recordándole su **fracaso**. Su **nevera** estaba casi vacía, y cada vez que sonaba el teléfono, **temía** que fuera el banco **exigiéndole** lo que ya no podía pagar. No podía seguir así. Necesitaba un **milagro**.

Pasaba horas frente a la pantalla de su viejo computador, buscando trabajo. **Cualquier cosa**. Pero cada **oferta** requería experiencia que no tenía, estudios que no podía **costear**, o simplemente **pagaba una miseria**. El mundo parecía haberse olvidado de él.

Hasta que, en medio de su frustración, un video apareció en su pantalla. Un hombre, vestido con **túnica** blanca, hablaba con **voz grave** y **pausada**. Detrás de él, **velas** encendidas y **estanterías** llenas de libros antiguos le daban un aire místico. “Todo en la vida tiene solución, pero no todos saben dónde buscarla.”

Ricardo vio el video con atención. Lo sorprendente no era lo que el hombre decía, sino lo que la gente creía. Sus palabras eran genéricas, frases ambiguas que podían **aplicarse a cualquiera**. Y sin embargo, los comentarios lo **alababan** como si fuera un **sabio**, como si tuviera un poder real.

Miles de personas agradecían su **guía**, afirmaban que sus palabras les habían cambiado la vida. Decían que **valía** cada centavo que pagaban por su “**asesoría** espiritual.” Ricardo sintió un **escalofrío**. ¿Podría él hacer lo mismo?

(Continuará)

TRADUCCIÓN LADO A LADO / SIDE BY SIDE TRANSLATION

EL GUÍA ESPIRITUAL (1)

Ricardo nunca pensó que su vida tomaría un giro tan oscuro. Era un hombre común, con una rutina común, hasta que lo perdió todo. Su trabajo desapareció de un día para otro, sus deudas crecían como una sombra amenazante, y la desesperación lo consumía. Pasaba las noches en vela, preguntándose cómo seguir adelante, sintiendo que el mundo se cerraba sobre él.

Las facturas se apilaban en la mesa, recordándole su fracaso. Su nevera estaba casi vacía, y cada vez que sonaba el teléfono, temía que fuera el banco exigiéndole lo que ya no podía pagar. No podía seguir así. Necesitaba un milagro.

Pasaba horas frente a la pantalla de su viejo computador, buscando trabajo. Cualquier cosa. Pero cada oferta requería experiencia que no tenía, estudios que no podía costear, o simplemente pagaba una miseria. El mundo parecía haberse olvidado de él.

Hasta que, en medio de su frustración, un video apareció en su pantalla. Un hombre, vestido con túnica blanca, hablaba con voz grave y pausada. Detrás de él, velas encendidas y estanterías llenas de libros antiguos le daban un aire místico. "Todo en la vida tiene solución, pero no todos saben dónde buscarla."

THE SPIRITUAL GUIDE (1)

Ricardo never thought his life would take such a dark turn. He was an ordinary man with an ordinary routine until he lost everything. His job disappeared overnight, his debts grew like a threatening shadow, and despair consumed him. He spent sleepless nights wondering how to move forward, feeling like the world was closing in on him.

The bills piled up on the table, reminding him of his failure. His fridge was nearly empty, and every time the phone rang, he feared it was the bank demanding what he could no longer pay. He couldn't go on like this. He needed a miracle.

He spent hours in front of his old computer screen, looking for a job. Anything. But every offer required experience he didn't have, education he couldn't afford, or simply paid a pittance. It felt like the world had forgotten him.

Until, in the middle of his frustration, a video appeared on his screen. A man, dressed in a white robe, spoke in a deep and measured voice. Behind him, lit candles and bookshelves filled with ancient texts gave him a mystical air. "Everything in life has a solution, but not everyone knows where to find it."

TRADUCCIÓN LADO A LADO / SIDE BY SIDE TRANSLATION

EL GUÍA ESPIRITUAL (1)

Ricardo vio el video con atención. Lo sorprendente no era lo que el hombre decía, sino lo que la gente creía. Sus palabras eran genéricas, frases ambiguas que podían aplicarse a cualquiera. Y sin embargo, los comentarios lo alababan como si fuera un sabio, como si tuviera un poder real.

Miles de personas agradecían su guía, afirmaban que sus palabras les habían cambiado la vida. Decían que valía cada centavo que pagaban por su "asesoría espiritual." Ricardo sintió un escalofrío. ¿Podría él hacer lo mismo?

(Continuará)

THE SPIRITUAL GUIDE (1)

Ricardo watched the video intently. The surprising thing wasn't what the man was saying but what people believed. His words were generic, ambiguous phrases that could apply to anyone. And yet, the comments praised him as if he were a sage, as if he had real power.

Thousands of people thanked him for his guidance, claiming his words had changed their lives. They said he was worth every penny they paid for his "spiritual counseling." Ricardo felt a chill. Could he do the same?

(To be continued)

Ejercicio #7: Resumir la historia



Summarize the story by completing the sentences given below.

1. Ricardo era un hombre común, pero _____
_____.
2. Desesperado, _____
_____.
3. Con su viejo computador _____
_____.
4. Un día, mientras navegaba _____
_____.
5. A pesar de que el hombre _____
_____.
6. Sorprendido, _____
_____.

VOCABULARIO CLAVE

- *desesperado... desperate*
- *mientras navegaba... while browsing*
- *a pesar de... despite*
- *sorprendido... surprised*



Ejercicio #8: Contar la historia

Retell the story using the structures and information from the previous exercise.

RESPUESTAS

ANSWER KEY

EJERCICIO #1

- a. facturas / deudas
- b. nevera
- c. deudas / facturas
- d. sabio
- e. desesperación
- f. túnica
- e. desesperación

EJERCICIO #2

1.B 2.B 3.A 4.D

EJERCICIO #3 (OPEN EXERCISE)

EJERCICIO #4

1.F 2.NM 3.F 4.V 5.F 6.V

EJERCICIO #5

1. Ricardo enfrentaba la pérdida de su trabajo, el aumento de sus deudas y una profunda desesperación.
2. Pasaba las noches sin dormir porque se sentía abrumado por sus problemas y no sabía cómo seguir adelante.
3. Buscaba trabajo en su computadora, pero no encontraba nada adecuado para él.
4. Era un hombre vestido con una túnica blanca, que hablaba con voz grave y pausada, rodeado de velas y libros antiguos.
5. Le sorprendió que las palabras del hombre eran muy genéricas, pero la gente las consideraba sabias y le agradecía por su ayuda.
6. Se le ocurrió que él también podría hacer lo mismo que el hombre del video y ganar dinero con asesoría espiritual.

EJERCICIO #6

1. un giro tan oscuro
2. un día para otro
3. se apilaban
4. un milagro
5. costear
6. una miseria
7. un aire místico
8. genéricas

9. lo alababan

10. escalofrió

EJERCICIO #7 (POSSIBLE ANSWERS)

1. **Ricardo era un hombre común, pero** su vida cambió cuando perdió su trabajo y sus deudas crecieron rápidamente.
2. **Desesperado**, pasaba las noches sin dormir, preocupado por cómo seguir adelante y sin dinero para cubrir sus necesidades básicas.
3. **Con su viejo computador**, buscaba trabajo pero no encontraba nada que pudiera aceptar debido a la falta de experiencia y estudios.
4. **Un día, mientras navegaba** por internet, vio un video de un hombre vestido con túnica blanca, hablando de soluciones espirituales.
5. **A pesar de que el hombre** decía frases generales, la gente lo elogiaba diciendo que era un sabio que tenía el poder de cambiar vidas.
6. **Sorprendido**, Ricardo comenzó a preguntarse si él también podría hacer lo mismo y ganar dinero ofreciendo consejos espirituales.